

羽平徵史略

惟賢



【翠微寺与严福寺】

宏涛
编著

陕西出版集团
三秦出版社



宏涛法师

宏涛 编著

翠微史略

【翠微寺与严福寺】

陕西出版集团
三秦出版社

图书在版编目(CIP)数据

翠微史略: 翠微寺与严福寺 / 宏涛编著. — 西安:
三秦出版社, 2010. 8

ISBN 978-7-80736-820-5

I. ①翠…II. ①宏…III. ①山—地方史—史料—长安县②寺庙—史料—长安县 IV. ①K928.3②K928.75

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第163408号

翠微史略

——翠微寺与严福寺

- 著 者 宏 涛
出版发行 陕西出版集团 三秦出版社
陕西新华发行集团有限责任公司
社 址 西安市北大街147号
电 话 (029)87205125
邮政编码 710003
制 作 陕西时空文化传播有限公司
网 址 www.zglyt.cn/www.sjlyt.com
印 刷 陕西盛世大字印务有限公司
开 本 880×1194毫米 1/32
印 张 8.5印张
字 数 180千字
版 次 2010年8月第1版 2010年8月第1次印刷
印 数 1-3000册
标准书号 ISBN 978-7-80736-820-5
定 价 26.00元

网 址 www.sqcbs.com

溯流祖源



沙明寬旭



法乳綿長

庚寅夏演德題





图1 翠微宫遗址

图2 终南山严福寺





图3 严福寺遗址的古槐树

图4 严福寺遗址的古银杏树





图5 护墙、台阶



图6 殿堂台明



图7 殿堂柱网



图8 砖铺地面



图9 文字条砖



图10 绳纹条砖



图11 琉璃板瓦

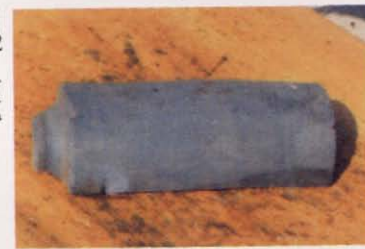


图12 筒瓦



图13 琉璃脊兽



图14 铁磬



图15 重修永庆寺住持墓碑



图16 舍利塔底座



图17 吊翠微宫诗碑



图18 舍利塔构件



图19 舍利塔构件



图20 舍利塔构件



图21 舍利塔构件



图22 舍利塔构件



图23 元代石狮



图24 功德残碑



图25 元代石佛



图26 延福放生台碑



图27 麻石石狮



图28 经幢底座



图29 柱钉石



图30 莲花座顶面



图 31
石刻莲花座

图 32
莲花座纹饰



图 33
严福寺遗存古代石狮

注：图 5-25 为翠微宫遗址文物
图 27-33 为严福寺遗存文物
图 5-19 为西安市长安区民宗文物局提供



纪念玄奘大师于终南山翠微宫翻译《般若波罗蜜多心经》1350周年法会

欣逢盛世 法筵重开

清代衰落 民国消亡

永庆没落 严福中兴

日僧住持 改宗临济

宋金时期 薪火犹续

五代时期的没落

唐末翠微建下院

翠微寺本翠微宫

终南奇葩翠微宫

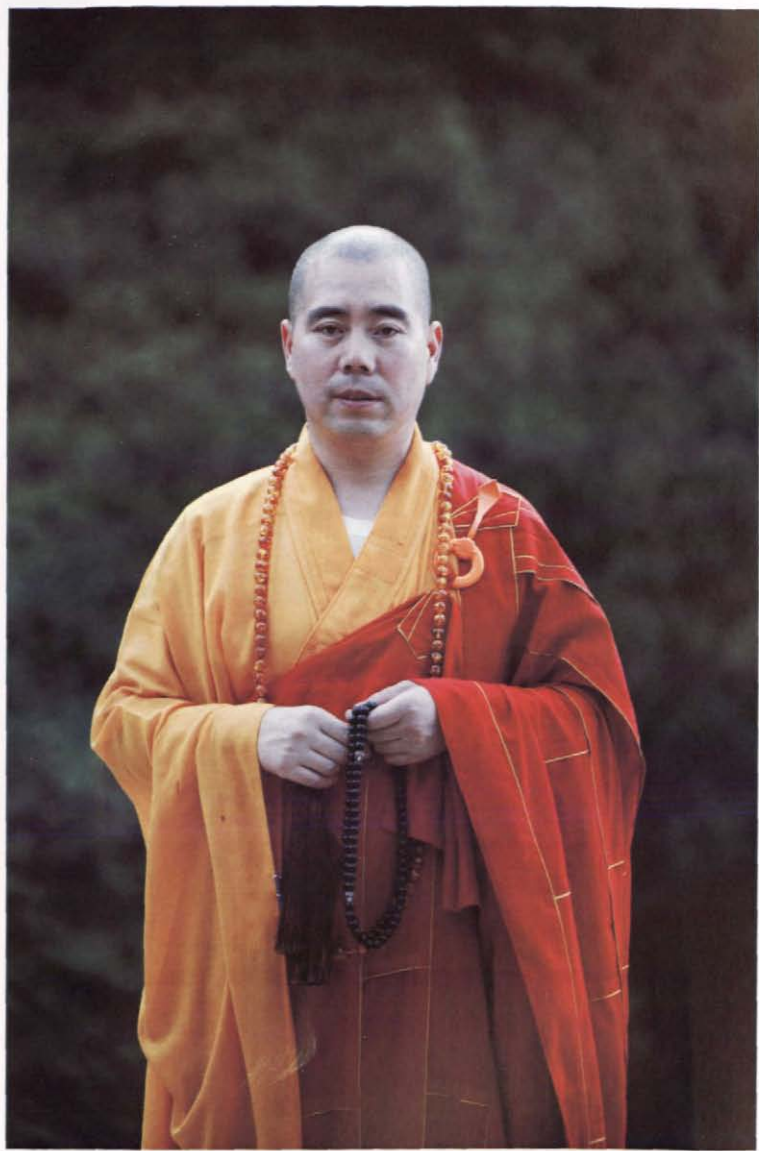
唐太宗舍宫立寺

唐高祖建太和宫

《般若波罗密多心经》

想究竟涅槃三世諸佛依般若波
波羅蜜多故得阿耨多羅三藐
三菩提故知般若波羅蜜多是
大神呪是大明呪是無上呪是
無等等呪能除一切苦真實不
虛故說般若波羅蜜多呪即說
呪曰揭帝揭帝揭帝波羅揭帝波羅
僧揭帝菩薩婆訶
微宮翻譯般若心經一千三百
五十周年
歲次己丑五月二十
四日三寶弟子嵐峰於翠微下
院嚴福寺沐手焚香敬書

般若波羅蜜多心經
大唐三藏玄奘法師奉詔譯
觀自在菩薩行深般若波羅蜜
多時照見五蘊皆空度一切苦
厄舍利子色不異空空不異色
色即是空空即是色受想行識
亦復如是舍利子是諸法空相
不生不滅不垢不淨不增不減
是故空中無色無受想行識無
眼耳鼻舌身意無色聲香味觸
法無眼界乃至意識界與無
明亦無無明盡乃至無老死亦
無老死盡無苦集滅道無智亦
無得以無所得故菩提薩埵依



终南山严福寺住持宽渡法师



翠微宫遗址及终南山严福寺地理位置略图

序一

离宫幽寺赋新篇

——为《翠微史略》出版而写

在海南“逃冬”后回来不几天，终南山白石峪严福寺住持宽渡法师偕弟子宏涛前来，并出示书稿《翠微史略》，希望我看一下。看后掩卷而思，心中不免喜悦。

喜悦的原因之一是，书稿在收集资料方面披阅较广，检索仔细，考证详实；行文时又叙说生动，条理清晰，使一座千年古刹废寺呈现出一种别样的魅力，在新时代的舞台上再次闪亮登场。

就历史沿革变迁而言，太和宫、龙田寺、翠微宫、翠微寺虽然因为唐代初期李渊、李世民父子两代皇帝的驻蹕、避暑和高僧法琳的住寺、三藏法师玄奘的陪驾、译经曾经名震一时，留芳后代，但即使在彼盛时，有关记载都非常简略，衰后的资料更是零星如缺。至于翠微寺下院严福寺，不要说历史，就连寺名都让人觉得生疏。所以，要将其历史连贯起来，对其沿革变迁的过程说出个子丑寅卯，不能不说是一件十分困难的事情。可喜的是，作者并未知难而退，而是“明知山有虎，偏向虎山行”，草丛捡栗，沙海淘金，一点一滴地收集资料，一环一扣地修复链接，终于将一座千几百年来几乎被世人遗忘了的废宫幽寺又再现了其发展变化的轨迹。翠微寺下院严福寺更是由寺主宽渡法师亲自规划，和寺僧一起动手，一砖一石地重建起来，以其崭新的风貌，在陕西佛